

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Mallorca un trimestre 1.20 Ptas.
Provincies un any 6.0
Estranjé un any 9.00
Número corrent 10 cts.
Direcció y Redacció: Bolseria 17, 1.º.
Buzón: Kiosco d. Cort.
Seu suscripcions se pagan per adelantad.

Palma de Mallorca 7 de Juniol de 1922

Directó: ES MASCLE ROS

Aruncis a n'es "Foch y Fum,"

(Per setmanas y, amb variació)

Plans entera, prosa e vers 1. 100 Ptas.
Id. mitja 60
Id. quarta part 35
Versos de 10 tetres e decimas 2
Id. de 5 id. quintilla 1
Amb prosa CINCH CTS. per paraula.



FOCH-Y-FUM

SEGONA ÈPOCA ANY V Setmanari humoristic, bilingüe y pregoné de sa veritat Num. 184

El Ayuntamiento juzgado por un concejal

Y menos mal que nuestros celosos ediles velan por el bienestar del vecindario y cuidan de la salud pública poniendo así remedio a nuestros males, (pequeños) pues de lo contrario, Palma sería una cloaca infecciosa y un caos de adulteración.
No significa nada en que ningún pintor se le haya ocurrido pintar un concejal y titular así el cuadro: «Un hombre honrado», pero, a pesar de esto, nada tendría de particular que mañana viéramos una tela al óleo, al fresco o al pastel, (por ahí, por ahí) en donde se destacara la figura de algún concejal como don Bartolomé Barceló y Mir o de don Joaquín Pascual por ejemplo, y que se titulara la tela sinó «Un hombre honrado», por lo menos que se denominara «Un hombre prevenido y precursor de las intoxicaciones».

Ayuntamiento, jamás nos hubiéramos atrevido a pensar siquiera lo grande y gordo que ocurre en la Casa de la Villa.
Entre otras cosas, dice la carta del señor Juliá con fecha 29 de Mayo de 1922 publicada en el número 424 de «La Vanguardia Balear»:
«Desgraciadamente padecemos un Ayuntamiento sin alma, sin corazón y sin cerebro, sin estas cualidades tan necesarias como precisas, no se podrá conseguir poner en orden el cumulo de desorden que existe en el ramo de empleados de la Casa de la Villa».
Y cuando lo afirma el señor Juliá...
«Si grande es el desorden en el trabajo, esto es, en materia de empleados, mucho más lo es en los concejales».
¡Atizal! Así hablan los hombres cuando quieren que se les entienda.
«puesto que a mas de lo dicho, no hay principios ni orientación en los negocios del Municipio. La imposición para trasformarlo todo debe venir desde fuera, pues los intereses creados que hay por dentro arrolla la savia edificadora y trasformadora, así como exigen los momentos actuales».

Cartomancia Luchmajorera

De Toni Monserrat Tomás, President accidental d'es Magnífich Ajuntament d'aquesta ciutat, digué a sa sessió de dimars, que s'Ajuntament tenia necesidad de molta Guardia Civil.
Molts d'es que forman es respectable públich no seberen que era que volia di'aquella frase del señó Alcalde accidental: Si era que es de s'Ajuntament volien delinquir y per lo tant tenia necesidad que sa Guardia Civil los detingués; o sí, en camvi, hey havia noticis que per sa costa hey havia d'havé cap desembarch de corsaris, y per fe frente a n'aquests, s'Ajuntament tenia necesidad de molta Guardia Civil.
Jo, (que a joven y curios nadle me gana) tan pronta com vati havé sortit d'es salon de sessions, vati aná a una casa que conech prácticament per sa mes acreditada per fe ses cartas.
Después d'havé manifestat a sa cartomanciera que s'objecta de aquella visita era s'unich y exclusiu de ferme lletji ses cartes, me fe penetrá dins un cuarto y después d'ella havé entrada y havé tencat sa porta en clau de sa part de d'ins, agafá un joch de cartas en sa ma dreta y comensá a posá an sa ma esquerra cartas d'esquena demunt una taula que teniem devant, fent es cantusol de rúbrica: hey ha una morena en dos uis com es faróls d'un automóvil que está chiflada per vosté; pero hey ha una viuda jove, rosse que ¡Alto! ¡Alto! No es per axó que he vengut. S'objecte de sa meva visita es parqué s'actual Alcalde acaba de di en plena sessió, que s'Ajuntament te necesidad de molta Guardia Civil, y jo volia sebra porque es que te aquesta necesidad.
Vosté dispensi, quant le vist tan jove casi nín, he suposat que sa causa que el duya aquí eran asuntos femenils, y no interesos d'es poble; porque a n'es pareixa, axó perteneix en ets homes madús, y desgraciadament, aquests no sa culden de res; pero no pasí ansi es seus desitjos seraa satisfets. Dit axó, agafá ses cartes en sa ma esquerra, comensá a posá cartas en sa ma dreta demunt sa taula, y después de meditá un moment, va di lo que segueix.
Hey ha confidencis que hey ha una cuadrilla d'hombres nobles y honrats que volen asaltá sa caixa municipal, y dursen 5 o 6000 pesetas per poré fe uns cuants fibris, y comprá benzina per certs automóvils. Es bandidos de refe-

renci, (exclamá sa cartomanciera,) van capitaneats per en Barbazul.
Aqui teniu esplicada sa frase que a sa sessió de dimars pasat pronuncia es President accidental, don Toni Monserrat Tomás.

Es siurell de Sant Marsal

En Paulino Gutierro que desde que no va a escola trebaya a «Can Figuerola» y festetja na Viró y aquella d'es Carreró, es cosa mol natural de que es seu novio leal o sia es xiflat Paulino, l'obsequias por lo fino es dia de Sant Marsal
—D'hont vens rey tan empolvat?
—De Sant Marsal Vironet.
—Que dus de pols! ¡Espolset!
—Espolsém tu.
—Vas tacat.
—Es que han caigut quatre gotas.
—¿Condensades?
—Nina... nina...
—¿Pues de que?
—De... gasolina.
—Y a tu t'han tocades totes?
—Ale, espolset per devant.
—Segueix, no sies xaréca.
—Y que dus dins sa butxeca d'es calsons que et bufta tant?
—Un siurell.
—¿Y el dus per mí?
—Peró espolsa con cuidado que es de lo mes delicado y si el romps...
—Heu faré axi.
—Poch a poch que el m'has ferit.
—Ha estat amb s'espomadó.
—Pues ves alerta Viró.
—Au donelme.
—¿El vols anit?
—Que no el dus de Sant Marsal y es per mí com a regalo?
—Malo... malo... malo...
—¿Qué fa passa general?
—Que jo per mí el m'has romput.
—¿Y are no ma servirá?
—Mem aprova de bnfá... bufa... bufa fort...
—¡Doyut!
—¡Bóna la m'has fetal! ¡Bóna!
—¡El m'has romput?
—Futx porcéll.
—¿Qui ha vist may durmé un ciurell que te forat y no sóna?
EN CAPONET

Jorge Martí Rosselló

Dues senyoretas

—Que veras s'exposició d'es carré San Nicolau a Le Printemps? Un mar blau arretglat de lo milló. Semblava aquell mostradó sa Plaja de S'Arenal. —En Fuster es colosal y amb sos vestits de Retina y sa superió Etamina te un surtit molt especial.

Correspondencia entre en Pau y na Bet

Servici Llorito-Melilla y vice-versa

Caridísimo Pauto. Estoy muy mucho enfadada de la carta cas enviada y eu sápo todo Llorito. Mal magués tocado un choto al desirte de aser próvas con el suco de garrovas pero tu eres nn tontoto y tambieno ua ombre antruso. Lo hagneras provadó un día y viendó que te estrañia no en gueras preñido puso. Y no agas por ningún preuo el barrovinu nusiado

quet quedaría un forado del portalo de la Seu.

En llueco del barrovinu

yo ta digo como viso

de que si queres nar llio

begas olio de rasino

que ase nar muy poravallo

y tambien los anbarcocos

destrempay bastan pocos

por aser lo que ma callo.

Mi ermana va lo matecho

y se infla fora mida

que asta me sembla mentida

caya puesto tanto grecho

desejando estés bonito

bien del todo a lora dara

te dá un besito en la cara

tu carida

Per sa copia: CAP VERJO

Do Artá

La moderna Inquisición

La calamidad ambulante del maestro en hipocresia don Andrés Ferrer va sigüendo de cada día con más intensidad su estúpida campaña en pro del clericalismo, llegando a decir que deben ser señalados con el dedo y fildados de malos artañenses, todos los que no apoyarán con todas sus fuerzas sus fanáticos planes, sus burdas pretensiones.

En el número 153 de su importante rotativo «Llevant» y en el paroxismo de su exaltación, cual fiera encolerizada la emprende contra este semanario y similares propinandoles los más groseros insultos, tachándoles de inmorales y antirreligiosos, que hacen campañas envenenadas contra todo lo que el cree bueno y santo, acabando por recomendar a todos que no lean tales papeluchos.

A nosotros Sr. Ferrer, no nos viene muy a gusto el tener que contestarle, ya que usando de nuestro perfecto derecho opinamos que ni usted ni su insulso vocabulario, valen la tinta que estamos gastando. De modo que si le concedemos el inmerecido honor de hacerle caso, es con el fin de que todos acaben de enterarse de las ridiculas comedias que usted está representado.

Sr. Ferrer créanos, Retírese a su casa per sa secula seculorum y hará un señalado favor a su pueblo natal que nada cree ya de usted.

En Mallorca y en Menorca le conocemos demasiado, no creemos en sus milagros y sabemos que es vana palabreria todo lo que pueda decir. Por fortuna nos han prestado y tenemos en este momento en nuestras manos el periódico aquél, donde se lee en letras de gran tamaño: «Que don Andrés Ferrer, Director de Llevant ha sufrido condena en Menorca por injurias al clero». Y si eso es cierto señor

Ferrer, debe eliminarse voluntariamente de la vida pública. Un hombre de sus condiciones, no puede hacer nunca prosélitos y si únicamente asco.

Al clero de Artá, al maestro Ferrer y a algunas otras personas que tanto se interesan para que cesemos en nuestros escritos, solo queremos contestarles que la prensa goza hoy de ilimitada libertad y que los derechos de la inteligencia son inviolables, no debiendo estar sujetos por lo tanto a censura preventiva que es tiranía. Mal que les pese pues a todos nuestros contrarios, seguiremos tranquilamente escribiendo y usando de todos los derechos que nos conceden las leyes de la nación, referentes a la libertad de imprenta.

Nosotros los de ideas muy avanzadas, anhelamos una sociedad basada en el respeto mútuo de creencias y personas, no figurando en nuestro programa (porque hasta programa tenemos), el estorbar a nadie mientras no se trate de un tercero; marchamos a pasos agigantados al encuentro del porvenir, persiguiendo la realización de la justicia y de la libertad, queriendo mejorar la suerte de todos.

Vosotros marcháis con extraordinario empuje en busca de lo pasado, negáis la razón, la justicia, la libertad y extendéis sobre el espíritu humano una especie de sudario sombrío que suprime el aire y el sol, mutila la planta humana y la condena a irremediable esterilidad.

Nosotros, somos los del pensamiento libre y vosotros, los que tal vez tengáis deseos de que se restablezca la Inquisición con sus mazmorras tenebrosas, sus poleas, sus potros, sus tizonas, sus braseros y demás horripilantes aparatos de tormento, para martirizar sin ninguna clase de piedad a todos los que no piensan como vosotros pensáis.

Nos habéis provocado y como bravós luchadores aceptamos el reto, ya que el miedo que os tenemos es insignificante. Nosotros, tememos al Código Penal, pero no a los hombres.

¡Proletarios ignorantes! En este desgraciado pueblo hay un grupo considerable de personas de alma tan negra como su vestido, que cantando viven de vuestro dinero, miserablemente ganada en la galera del trabajo.

(Continuará)

S'incendi del Balear

Es Teatro Balear

dimars a vespre s'ompli.

N'STEVENSON es cosi

o es primo (para acertar)

o es primo (para acertar)

feya temps mos anunciava

iv que es públich en general

veuria «Incendio real

de un teatro» y allá anaya

sa gran massa mallorquina

avorrída, entusiasmada,

disposta a morir torrada

com si fos una sardina.

Y a n'aque sa reduhi.

S'incendi devastadó?

Total, un llempiadó

que diuen que s'adormí

y d'es techo s'arriá

un altre que predicava

críand foch, y no es cremaya

perque es llautó mos mostrá.

Sa jent protestava dreia

perque s'incendio real

costava a sa general

dos reals, mitja pesseta

que es lo únich que es pegá foch

de moment a sa taquilla.

Escoltau are en Patilla

lo que deya a mestre Roch.

—Jo que hey via duit sa sógra

pensant deixarley torrada!

N'STEVENSON ja no logra

d'en Patilla altre primada.

CAP VERJO

Toni Llabrés CIRUJIA

Avenida Alejandro Rosselló, 17-2.-2.

Suscripciones y anuncios antes FOCH Y FUM. — Bolsería 17 pral.

Tauromaquia Inquera

Reunió d'accionistas

Anit 26, degudament convocats per nostro Alcalde, mos trobám reunids en número considerable. L'objecta no es altre, que nombrar d'es seno de sa mateixa un consey de administració, los cuals deven cuidar de los trebais preliminars; sa nota entre los reunits animació y bons desitjos per lo cual es de esperar que los proposats sa dugan a la práctica.

Procuraré posar al corrent de lo que sutesyesca a los lectós de FOCH Y FUM.

Finalment, después del nombrament de dita comisió, en la cual figuran inteligentes en el arte, prenan entre ells s'acuerdo de posar fil a la guya y queda acordad procedi a sa compra de ganado y contratá los astros novillés.

Tiráu envant y no desmayéu laocasión es propicia es públich te ganas de veura una novillada formal y seguramente ha de correspondre. —BARBO.

Visca la tripa

—Vens a pegá una panxada? —Si perque estich mort de fam y ma menjaría un llam. —Pues sa fonda acreditada y sa que a mi mes m'agrada es sa Fonda d'el Perú. —Jo aniré allá hont vajes tú. —Idó a Can Juan Sansó es servici es superió com no d'igualá ningú.

¡Didón! ¡Didón!

Es aquesta sa beguda que per Palma y per defora sents demaná a tota hora pues sa caló ja ha veiguda y es cosa d'el tot sabuda que es comateix sa caló bequent refresch superió. Prova es Didón un pich y anar a n'en Ramon Vreh que el despaxá al por majó.

O somos o no somos

Palo Garau superió. Seca Garau de primeraz. Amb Seca y Palo supera y no te competido. En Garau de Luchmajo es es fabricant d'el dia que dona mes garantía a qui te bon paladá. donant es licors que ell té salud, forsa y alegría.

Entre poncelletas

—Quinas calses mes finonas! Digués, y hont les has comprades? —A Can Endolz. —Tu m'agrades perque a n'es lujó ta dones. —A n'axó heu fan ses personas que tengan gust especial. —Deuen valé un capital. —Nada de eso. ¡Baratissimas! —Idó son molt hermosissimas y d'un teixit sin rival.

¡Oiga Pueblo!

¡Fruita bona, fresca y sana! ¡Veniu famellas! ¡Triáu! ¡Elejiu y remenau! ¡Peras que fan entrá amb gana! ¡Sa donatío que es demana! ¡Plátanos! Tot de primeraz! Liquidació verdadera amb sa fruta superió que no hen venen de milló en tota Mallorca entera!

Refresch de moda

¡Platón! Refresch mallorquí, saborós y nou de trinca que fabrica en Pedro d'Inca. Qui tenga es paladá fi sa caló ferá foji en provarió una vegada, te un gust que a tothóm agrada y Mallorca entera, hen beu pues sa ven per tot arreu y es cosa privilegiada.

FOCH Y FUM, defensa y garantía sa tranquilidad a n'es suscritós. — Bolsería 17 pral.

CONCURSOS

des

«Foch y Fum» n.º 1

Es FOCH Y FUM sempre ha estat modernista, populá y amich de tothóm... que so maresca.

Com que avuy es tema modernista, asunto populá y ets amich de tothóm... son es de la «Lliga del Bon Mot», noltros amb so fi d'ajudarlos a élls y a segunda sa campaña empresa per ses nostras Autoridades contra sa BLASFEMIA, obrim es sigüent concurs:

¡5 duros a guañá! ¡¡5 duros!!!

BASES P'ES CONCURS

1.º Entregarem 5 DUROS a n' aquell que mos enviy sa milló poesia que no pasi de 30 rítxes, contenguent paraules o exclamacions inofensivas que servesquen per substituhí ses blasfemias inmorals d'el dia y que ofenen ets oídos de ses personas decentes com per exempla es miembros de la «Lliga del bon mot».

De ses composicions que rebrém, publicarem ses tres millós una cada setmana y es públich fátara per mediación d'un cupón que publicarem a n'es número 187, quinz de ses tres ha guañades ses 25 PESSETAS.

Sa que mes cupons tendrá aquella les s'heu durá.

2.º Quedan exelutis d'aquest concurs, es Mesres en Gay Saber, es Cap Verjo, S'Heréu de Can Prana, en Jordi Martí Rosselló y es Masclé Ros.

3.º Ses composicions, poren aná firmadas amb nom propi o amb pseudónim. Es igual, però amb una rubrica, la cual h'elsiñerem cuant venga a recibí el premi.

4.º Ses blasfemias inventadas p'os poetas; han d'esse más o menos d'aquesta calidad.

5.º Bon re-cetra, re-cambaj, bon re-ibota, re-mil-gotas-de-vi-amb-blanch re-carapes, etc. etc.

Si s'ho mereix, ferém un homenatje a n'es poeta i premitat. Es cupón heu dirá p'os en el número 187.

Avant poetas morals, etc. etc. mem que s'han duré es cent reals.

Inca taurofila

Mes de sa novillada

Sa comisió administrativa diariament trabaya y no en balde, aumenta considerablement sa lista de accionistas ahon figuran ja s'industria y es Comers, ríchs y pobres cada un per si aportan el seu gra de blat (per ompli es sach) y sa diu, en visos de verosimilitud, que los afamats novillés con cartel en Madrid BARAJAS, GITANILLO y MORENITO están contratats fentse jestións per adquirir es ganado de acreditada GANADERIA y con probabilidades de que sigan VILLAGODIOS; aquesta notisi del públich y per tant no vuy que diguen luego es BARBO mos eh-gana.

—Pot posarse en dupte, que sa comisió trabaya y te ganas de lucirse? ¡Ja may!

Convensuts están noltros, que dats los preoaratus que e están fent, será un presupuesto de molts pesetas donada sa carestia actual, però esperansats mos tenu a los accionistas confians en que sabren fer un espectáculo digno de nostra Ciudad colocalant nostro Circo Taurino a sa altura que per la seva posició topográfica li carrespón.

Per tot arreu sa senten elojis de sa vostra actuació, essent d'esperar tendrá un resultat lionjero donat es fi que ves guia.

Servidó y admiradó vostro.

BARBO

Nota.—Aquesta setmana noltros administrados deixan de celebrar sessió y per tant imposible dirvos los incidents y acuerdos, si be vuy adelantarys una notici la cual consisteix en dirvos que s'arrestan d'es Carré de Comers durá cové y les sevas consecuencias. Es de caxo reformas de tal índole, benefici-

cia a uns y perjudica a altres, los quals seguranent y segons sa diu *vox populi*, considerant se perjudicats *cuando menos* reclamaran negants a pagar sa cuota que se los va assignar per los beneficis rebuts quant les derribos de sa Cortera.

BARBO Y BARBE Final d'Inca

Per sa radiotelegrafia de nostra bugaderia, m'he posat al corrent de que un tal Josep Maria etc. etc. y per mes senas, CATALA (segons se despren dels seus dixos), se queixa amargament del caciquisme Inquero, culpantlos de sa mort des quincenari Inquero «La Comarca» del cual fa unas semanas me vaix ocupar.

Nostro Directio, amich Josep Maria no lo preocupan cosas de tant poca monta com son *triquinuelas de la politica*, te molts de compromisos, y vol aprofitar las columnes del seu Semanari per firmas conegudas que enseñin sa cara. Si li agueseu encarregad, ja direu a n'es BARBO que fassi de veura el Seno Fulano o Zutano es qui li aborara s'import de sa repartido y cobranza des quincenari, segurissim estich haguera cumplit s'encarrech y en tal cas no precisave preocuparme de nou de nostros POLLOS BIEN.

Conformes de tota conformidad, que Inca precisa prensa (cuando menos setmanal) per destapa caretes, pero ja may sa prensa seria deu criticar indirectament si o no duen patillas. Si algo volem de nostros Semanari fisme de veura Sant Barthomeu 28.

BARBO

Veritats Alaroneras

Apes de lo publicat per sa preasa grossa seria y formal de Palma, s'evenjeli el publicarem nostros apes de real fama d'embusteros y sacunniados, pero si be es ve que *hay verdades que amargan*, per amargas que sien essent nostros qui som les hem de dir.

S'aconteixement politich de dia 29 per forma sa cadena Mauro-Weyerista-Conservadora, ja esse un des mes grossos fracasos. Qui son es culpables? Ses autoridades locals per no have convidat degudament es poble? Es liberals per have treballat restant foras? Es retraiment des poble per s'antipatia que sent contra ets actuals directius? No heu deim perque no heu sabem, pero si direm perque n'estam seguis que si un aconteixement de tanta trascendencia el deixasen dirigi a n'en Pericas, es poble amb massa sabria ana a espera aquestis mateixos senos a s'entrada des poble y aixi bona es realce que tan grata visita requereix y no com dijous dia 29 que apes de sa calo que feya, resulta un acte mes fet que una bomba de jelat, si descontam ets espants y mambellistas que feya aquell mestre sabate corregeuent coma un loco darrera s'automovil d'es visitants.

Follei de FOCH Y FUM

(Continuación)

Caso de fallecimiento del arrendatario, el beneficio de la prórroga de los contratos alcanzará a los individuos de su familia que con él habitaran si se tratase de local destinado a vivienda, y al socio o herederos que continuasen el negocio si fuese un establecimiento mercantil o industrial.

Art. 2.º Como consecuencia de la prórroga de los contratos, los propietarios solo por falta de pago podrán utilizar, con arreglo a las disposiciones de la legislación común, la acción de desahucio.

El inquilino podrá evitar el desahucio pagando el día siguiente al de la citación o consignando el descubierta en el Juzgado, y solo será responsable de las costas causadas si se probase que habia sido antes requerido al pago en la forma de costumbre.

Los demás desahucios que se enta-

Mos hem posats a s'altura d'es betum! ¿Que a n'es Centro politich foren rebuts amb entusiasme? No faltaba más! ¿Que a n'es banquete hey hague entusiasme, brindis, alegría, cordialidad y discursos? Claro que sí! Y are que parlam de discursos. No lletireu es discurs den Vicente? El vos recomenam y vos assegur que riuren y tendren ocasió de veure es *fiel retrato* d'es nostro *insigne héroe*. Y axó de cantá victoria sense haverle guafiada, sembla que li han afuat ets esperons, pero prest vendra es seu desengan y no mos torbarém a have d'exclama: «Este gallo ya no cantu, algo tiene en la garganta».

Y tot cuant poguessen publica ets arrossés periodistas palmesans, no mos extraña, ja que no pot fe de menos una *tripa agradecida* que alabar tot y etsijeraro tot perque si fesen cap malcriadés, llevó no los tornarien convidá y ben merecut so tendrén.

Si algo queda per cita en memoria ja na fare y la setmana qui vé vos na tornarem parla.

UN INDEPENDENT

De Santany

Una viuda terciari y una madona jeneta ben aprop de sa Piaseta sa feya molt el contrari.

Madona tot nira tot mes tort que lo den Mamella tothom ja diu Pau Porcella llevó apunten a n'es mort.

A n'en Pau deis sa jeneta a n'es nebot Ferraduras y es Besugo, modoneta, es aquell en chilladuras.

No veus que res gonaras d'esse terciari o terciari que no has vista madó Eulari com ha surrida d'es cas.

perque ya amb l'amo n Juar, mes consum el posaras y a s'lista no estarás?

Que deis sa lista d'es pobres? No hey estich ni hey vuy esta, perque no vatj de tal obras no vuy res de sa jeneta.

perque dona una pesstea y un duro li has de torna, lo vos enviy a roda que amb axó de madó Eulari puria passá el rosari y ferné un bon rovenari qui en el Cel desijit entra.

Es terciari es un desenat per aixó vol governar per veura si engrexará, y pegará un altre esclat en vé de torna votá.

Com axi en Pau es tan rich? Tanta canya de llevá sa pilla.

Tots es qui estan prop diell y are s'ha fet seu Morell y amo n Llorens que criu.

después devés la Sala pensau lo que deu ve fet.

aquest tio qu'es tant llest y te tant bona mordala.

(Continuad)

NOTA.—Com varen teni aquesta conversa; en Pau, encara no havia dit: *vuy esta en ses fosques*, are que tench es *dobbés perllum*, me convé mes que se meva jent no veja es meu Pavet com ve a vorém es vespre, o jo vaitx a veura sa meva mendarri. Pau Porcella, Ferraduras, Bosugo, Lentes, etc., etc., are poren paupá es motor.

Demana!

¡Oh! ¡S'estiu es col·sal! A Bons Ayres sa respiral Sa jentada que s'hi lita vos dich que es fenomenal y en Juan que es especial per arregla ressonons y vos presenta racciones d'escabexu y peixos frits que tothom s'hen xupa es dits gastant escassos vellons.

Contestant a una pregunta

Un suscripto mos pregunta, com axi es Foch y Fum, essent mes populá y mes llejit que El Dia no publica sa *novedad* de ses «Efemerides Mallorquinas y 30 años atrás» com heu esta fent es periodich d'es carré de Danús.

Contestarem amb dues paraules: No heu publicam perque carece de importancia primerament y en segundo lugar, perque ningú mos ho havia demanat may, y si tant s'hi empeñames suscriptos, que heu digan y setmanalment vos donarem la gran lata com diariament cada dia es diari El Dia dur tots ses dias.

Per complaurevós, alla va: Efemerides Mallorquinas 7 de Julio de 1111

Un pavés llamado Juan natural y vecino de Pollensa que usaba pantalones con florinas (bufas) bajó a Palma montado en un burro, con la sana intención de cambiar impresiones con un horchatero que vendía horchata, y no pudiendo entrevistarse con él, se puso otra vez el burro entre piernas, o mejor dicho, montó nuevamente sobre el burro y a Pollensa hace falta gente.

Por lo tanto, hace 811 años que se usa el refrán mallorquin que dice: *Mestre Juan va y vé y entre ses comes el té.*

Treinta años atrás 7 Julio 1892

Fue la fiesta onomástica de dos hermanos gemelos que se llamaban Fermín y Pelegrín y tocaban el violín.

En la actualidad 7 Julio 1922

Sale a la luz pública el n° 184 del po-

pular semanario FOCH Y FUM y entre otras cosas dice:

Hoy celebran su fiesta onomástica, todos los Fermín y Pelegrines aunque no toquen violines.

30 años más allá 7 Julio 1952

Será la fiesta onomástica del forastero o mallorquin que responda por Fermín o se llame Pelegrín sepa o no tocar violín, moverán algarabía con razón o sin razón y es muy probable que El Día siga... tocando el violón.

Ma pareix que aquest suscripto que mos ha fet sa pregunta, queda degudament contesta per noltros y com pot veure, estam d'el tot ben informats de ses «Efemerides mallorquinas», ¿O sa pensava que unicament es de El Dia poseien es secret?

Y si acís heu trobau poch encara mos queda lloch.

Manau feines y consultau fots es dubtes que tengueu, ja que no se puede con nosotros! ¡Vius y fora pó!

Es Mascle Ros

Plaza S. Antoni 8

Demana pen Tomeu Gay y hem donaréu sa rahó que deixa net es trabay y que ningú ha pintat may com en Gay cap carretó.

De Pollensa

Heya un refrán molt antich que diu: *No tarda quien illegal* Es cap y a la fi dau señal de vida; pues desde que ya reaparexa es populá setmanari FOCH Y FUM dirijit per meu milló amich Mascle Ros no he uberta sa boca, per contar es de lo molt que passa per aquest desditxat poble y are fas contes de contarvos algo per fé content es Directó d'es setmanar y es foquifimeros Pollensins.

S'altre setmana vaitx ana a un dies tres estanyes que hey a aquest poble per veure si l'amo n Toni ma havia guardats unq cuants puros de 7 1/2 centims que li havia encarregat que ma gordás; pero vatj teni tant mala pata que no en varen du, segons ma va d' l'amo n Toni y jo creguet que anava de pell com solém ana ell y jo, li deya que no anás de bromes, que fes via a freurerlos, que si era que no hey gués pensat a gordarlosme que heu digues; cunnt de repente saltá sa seua dona Doña Catalina com una fiera y mes vermeya qu'una tomátiga de Valldemosa, maltrectant y amanessant en el pobre l'amo n Toni, diguentli: ¿Que no saps que no has de dá cap explicació a ningú? poca cosa! si no heu creu que no heu creguet que no n'hajes duits. Jo sa veritat ma vaitx indigná de tal manera que vaitx promete no tornari may mes per tebach y molt menos per puros y cuant

Y FUM n. 3 GUIA DEL CIUDADANO en la reclamacion de sus derechos

B) Por destinar el arrendatario la vivienda o local a usos distintos de los pactados, o llevar a cabo, sin consentimiento del propietario, obras que alteren las condiciones del edificio, o producir daños en el local de costosa reparación, sin perjuicio de otras responsabilidades.

C) Cuando la mayoría de los que habiten el edificio lo soliciten el propietario respecto de algún inquilino.

D) Cuando el arrendatario de una vivienda la subarriende sin permiso escrito del arrendador.

Art. 4.º Los contratos de inquilinato, en las capitales de provincia y poblaciones de más de 20.000 almas, cuyo alquiler no hubiese sido aumentado desde 31 de diciembre de 1914 o cuyo aumento se juzgue susceptible de elevación, podrán ser revisados, a instancia del propietario, según las normas que se establecen en la siguiente escala: Los arriendos que no excediesen en 31 de diciembre de 1914 de 1.500 pesetas anuales, sólo podrá elevarse dicho precio en un 10 por 100. Desde 1.501 a 3.000 sólo podrá elevarse en un 15 por 100. Desde 3.001 en adelante, en un 20 por 100. Estas normas podrán ser, sin embargo, alteradas en atención a alguna de las circunstancias siguientes: A) Obras o mejoras que hayan sido hechas en las fincas y, principalmente, aquellas que hayan contribuido a la higiene y salubridad de las viviendas. B) Relación normal de los precios con el resultado de la investigación y comprobación de rentas practicadas por el Registro fiscal. C) Notable elevación en los precios de suministros especiales hechos por el arrendador.

Art. 5.º Todo inquilino, comercian-

(Continuad)

m'hen anave vaix di: Sant Antoni tenia un porch y aquest pobre l'amon Toni te una...

Voldria que ma digués aquesta simplica estaquera? Perque li serveix lletji sempre?

UN PARROQUIA

Entre fenomenos

- Per lujo y economia en Cosialls és es primé.
-En efecta, heu fa molt be.
-Es es milló avuy en dia.

Estellicons

Nou Corresponsal

Per subscripcions a Son Serra, Sa Vileta, Son Roca, Son Rapiña y Son Anglada, acudiu a n'en Gabriel Bennassar (a) Magret, Carré Bennassa-Son Roca.

De s'Hort d'es Cà

S'atre diumenje passat vatj am'es Cine Marina acompanyat de sa nina, sogre, cuñada y cuñat y havent comprat ses entrades entrám a n'aquell recinto, milló dit un laberinto.

Sa Comisió d'es vius

En viata de que aquestas bugaderas marmuladoras no posan freno a sa seua cremadora llengo de serp los diré tantissos lo que vaix prometa: d'ues palabritas en más:

¿Perque no deixau aná es repertori que d'uis?

Tot lo que deis son embuis que inventau sols per xerra. Si jo hem volgués explica diria lo que heu estat, tench es cap desbaratát de tant de sentí contá que a sa Fábrica de cierras magatsém de... ses polleras fan feina ses renoueras que s'acabussen cual perras y una... Tal... y un'altra Cual carré de Calafiguera aquesta es sa verdadera xarradora principal.

Diu que p'el temps festetjava un homonet petitó y aquest la deixá en rahó pues molt lletja la trobava; y ara com es natural per causa de sa rival sempra fa es mateix sermó y no tenguent compasió a n'es seu próxim fa mal. Una Boira amb innocenci es vespres an sa presenci li robava es seu amó y ella com un ca bufó si acabussá y... la mordió, que li ferem... pues pacienci. Segons he sentit contá que d'es tallé vol fojé y jo trop que si heu fa axi es señó molt goñaré y amb ella hey poria aná una Pus...sa molt picona que gran mala vida dona

a qui la vol escolta y tampoch no me olvidat d'una molt xerradoretta que li diuen na... y també so ha ben goñat.

Sa que no s'haie enmendada es seu nom clá sortirá y a n'es FOCH Y FUM veurá prest sa seva animalada. Mas...seneta está callada sinó... hen tornarem parla.

El Titep Aruam

Nota.-Per la setmana qui vé a dins sa cartera están un Churich y un tal Seba que compri es FOCH qui vol sebra es cuento que ells dos se fan.

Y basta que yo lo diga

-Per Mallorca voltarás y en que jiris ses pipellas, may com a CAN ESTARELLAS altre casa trobarás, economia ferás comprant allá es bon calsat de superió resultat sabates fortas y finas y per demunt tot, caminas amb tota comodidad.

Des Arraval Catalinero

Un consej Señó Directo: ¿Que faria vosté si trobát (per xaraba) una casa disponible per alquila, planta baixa y a n'es carré de Salva d'aquest desdixat Arraval y s'apoderat ni demanás 7 duros, queda com promés, después ni va un altre que ni ofereix 8 y si compromet y después l'ofereix a un tercé per cincuan-te pessetas y el deixara vosté esmitx d'es carré, que faria vosté?

Consej de Redacció

Si hi guañás jo amb forsa brutal y m'hi enfadás, perventura li rompría sa cafetera y cas contrari, com que si es axi com deis li guñau amb forsa moral; acudiu a s'Asociació de Veciños e Inquilinos "Conquistador, 21-1" y allá vos donarém sa deguda orientació sobre es cas.

Si tingut l'honor y la ditxa de veure a n'el Teatro Per-yra el colós "Trio Bonni" el cual ha obtingut un esitazo indscriptible. Igualment el Pep, que la Concha, que la buxeta Lili, han sigut molt felicitats.

¿Re-caray aquell "Mala Pata" y el "Monisipal" Estupendo! Val la pena veurels!

Corresponsal

De Buñela Diumenje 25 de juny sa Sociadad «UNION» mos recreá amb un espectacle nou. Un grupo de ninas representaren una zarzuela y un juguete amb molt d'acert. Hem de dique en sa pesseta hey havia algunas parts fluijas, però que en jeneral, sa lluiren molt. Es públich corresponsaué pues era un hormiguero, y ets aplausos sonaban constantemente. Animo y hasta la otra.

Mec, Bordoy y Comp.

Endevinaya Endiotera

¿Quina es sa famili més poca vergóna, mes emparentada amb so célebre Masset y que falta sovint a n'es séptim Manament de la Lley de Deu y que es sa deshonra d'es pobler?

Reclám

Autó d'es «Fandango Catalinero. Pas-sau per ca es nostro Corresponsal Catalinero Sant Matjí 265 o vaniu a conversá amb noltros per un asunto que vos interesa.

D'es Plá de Sant Jordi

Un hortolá mos demaná a veure si es Vicari es es nostro Corresponsal, ja que diumenje passat a dins l'iglesi mos feya propaganda foquifumófila y li contestám lo sigüent: «Que noltros no volém de Corresponsals cap diablo con faldas, volém homos que vajan vestits de lo que son y que sien capassos a demostrá lo que són; los volém que hey tengan tot d'homos no valem HERMAFRODITOS. Enterats de que es Vicari habia metido la pata, li enviarem una carta que atentament hey deyem tot, tot menos demanarlí ahont fe estorjades aquellas centas pessetas de sa recolecta que fé un me-

ans de Sant Antoni Abad per acaba es campaná y tan estorjades les té, que es bastiment está posat y ses pessetas no surten per acaba s'obra. Y lo pitjó de tot, que si heu deixén axi, s'homitat podrirá es bastiment y en anari per té feina, (si fa un altre recolecta) está esposat a venirsen per avall, però com ell no hey ha de pujá...

Que surtin aquestas pessetas, que s'acabi es campaná y que hey posi un pararrayos per que ses coses fetas a premudes, heyá que assegurarlés d'es llamps y de ses flastomies.

No están ja a n'es temps aquell d'es deumes de blat y ordi y no duen per Sant Jordi jens de llana p'es clotell.

Nota Capdeperina

Tenim orijinal amb cartera contestant a s'artículo d'en Terrasa y altre tractant de s'Alcalde y Tinent. Vendrá la setmana qui vé.

De Marratxí

Ja tenim ball y per alegrá sa vida, no queda mes remey que ballá, però diumenje, varies escrupulosos famelletas per temor a que les esbarrassen de fies de la Purissima, (y no vos aconhortau d'esse fies de pare y mare?) cuant venen que anaven a ballá d'afarrat, fojiren escapades

fentse enforá d'el dimoni y que es presentá bon reboal amb forma de rata amb coua. Mos n'alliber Sant Antoni!

Diumenje sa repeteix, veniu, ballaréu, festetjaréu y... vos casaréu.

D'es Pont d'Inca

¡Ja tenim festa comensada. Sa Compañia «pipera» está organisant sa festa d'es pobler y la contes tira sa casa per sa finestra y es total de números organisats fan es 69.

Tendrem completas y corregudes, bails de boleros y de Sala, mistos de fe pets, roellas, castells... al aire y per derrera una traca feta per un pirotecnich que fa de cordé devés Can Perantoni, no li falta mes que es permís de s'Alcalde per poré fe ball agarró fent pagá sa corresponsent entrada.

Ale idó; Señó Alcalde, ja veu vosté que aquestas atlots no son millonaris y no poren confiá mes que amb sos dobbés que treuran d'es ball per pagá música y altres gastos, en no essé que vosté vóti una cantidad del fondo comú y los lo entregui.

¡Que heu vésem y menjeriem figas! Hey heurá gras y torró bou, xot, bons dulces porcella, jelat, pueros y manella.

Xim

De Santa Eugenia

Ma dirijesch a «Uns qui escoltaven» com a firmants d'un estellicó d'aquest poble publicat a n'es número 183 de FOCH Y FUM.

A sa pregunta que fan de: «¿Será axó un conventi entre s'Hostelé, en Ferriol y en Barre-rera?» Jo contest de sa sigüent manera: Ni en Ferriol ni jo, diguerem paraula amb dit asunto, sinó que erem presenciantes de s'arreglo entre perjudicat y perjudicant. Ferem s'escri-tura, de comú acord entre ses dues parts, però a n'es final s'Hostelé cobrá 30 duros y si noltros intervenguérem amb algo, va essé tot en favó d'en Toni, o sia completament al revés d'axi com diuen «Uns qui escoltaven», y amb cuant a lo que diuen de: «No heyá barrera p'el Mon ni per Santa Eugenia», que hen prenga nota qui está obligat a posarmé ja que jo no aspir a tant.

Y per avuy ni una paraula mes, que som amante d'es contes clás y es chocolate espés, axi que es bugadés que escoltaven, ténen sa paraula.

Gabriel Barrera Coll

Caragols y escabeixo

¡Mumare! Jo hey vuy torná. Quina allota mes dimoni. Es que allá a CAN PERANTONI respirám aire de má y amb sa fresqueta que hey fa está molt milló que al Ceh. Però ten amb conta Bel, que no és festa cada día. Si allá es tot economia y adamés... pága en Rafael.

Allá anám

Sa Fonda de Solle té sa clientela amb abundancia y pren forsa e importancia donat a que heu fa molt bé tant l'amo, com es cuiné trabayo, sense descans y diu tothom fent espants de que es sa FONDA DE SOLLE amb tot el Mon y la Bolla sa milló p'es parroquians.

Acta de s' junta secreta que sa Sociadad «PERFECTA» celebra a n'es Café-Horchatería «Can Tomé» el día 25 d'es capvespre presidint Es Carbó Rumós y fent de Secretari s'Espulsat Escalivat.

Después d'es tiberi corrompents que daren socios venturés y numerichs y si guients membres.

Un farré de bon uy, Directo d'Esgrima a cavall, Juiz de banqueta curt de mostaxos llargs, peus forcats que s'engronés, comerciant de batm sech, ex-Camaré vaporófil amb bicicleta, curt de vista que está a n'el Repartido novell de Jel, Llentarné amarg en contes Rafael de sa són, Visch vey, Vigilant cap pelat, Mestre Juan Bó, Fundido de plom y de seu, Un atropellat de Marilla. Un patró de xiquins, Un sabaté enfadós, S'Equipe bur-baya, es Secretari esperóds inglesos y continuará per que tench feines a n'el Dia y ja s'ha fet a n'el Fins la setmana qui vé.

Es Virot d'El Terreno

Una gran veritat

En RIGO es molt conegut per tota Mallorca entera, ja que es seu Heor supera a tot lo que s'ha venut. Feró bó es es seu escut y per axó es tavernés de comprarli fan s'acces ja que axi sa distingeixen. D'en RIGO es sa sucha prefeixen per demunt tots es demés.

De Campos

Per aquí veim un Pometá que es mes torpe que un municipal. Conta per tot que na Dexona, sa criada de el Señó Delló, per Sant Per y sa aná a doná menjá a n'es animals y ell que feya molt de temps que li anava a derrera es-sitjos de mala un gall junt, no sé lo que pestas passa, sa cuestio es que ell s'ompli de sanch, pitjó que si hagués fet un crí-men y per tot mostrava es... puñal en-sangrentat y pregóna que es ell es primé que ha mort un gall amb na Dexona. ¡Ah virollat!

Cuant cregais havé fet mal no mostris sanch ni puñal, no me pues que per sa criada era festa nacional.

¡Que heu ets de torpe Pometá! Mes pur que un municipal!

Balls de Sant Cristófol

Disapte y diumenje a vespre, sa Con-cordi de «Can Blanch» mos donara ball de Sala a sa Plassa de Santa Fe, que promet essé super-colosal. Prometém que hey anirém y jurám que ballaréu.

De La Puebla

Unos cuantos lectores del humoris-tico semanario FOCH Y FUM piden auxilio para un inocente joven que ha sido atacado duramente y condenado a terribles tormentos por una negra comi-sión por el agravante delito de repartir dicho periódico. ¡Gracia para el inocente!

Grillo

Elixir Blank

Tónico Reconstituyente Energico Aplicación infalible en todas las convale-cencias, debilidad Mental y orgánica neurás-tenia, Histerismo, Anemia y Remineralización vital.

Capón regalo CINE ASISTENCIA PALMESANA El rey de la noche Important serie italiana amb 4 jornadas Per disapte dia 8 de Juniol

Imp. Roca, Ferrery C.-Socorro, 92

Bolseria 10

Bolseria 10

Colón 27

P. J. Rigo

P. J. Rigo

P. J. Rigo

P. J. Rigo

P. J. Rigo

P. J. Rigo

P. J. Rigo

P. J. Rigo

P. J. Rigo

P. J. Rigo

P. J. Rigo

P. J. Rigo

P. J. Rigo

P. J. Rigo

P. J. Rigo

P. J. Rigo

P. J. Rigo

P. J. Rigo

P. J. Rigo

P. J. Rigo

P. J. Rigo

P. J. Rigo

P. J. Rigo

P. J. Rigo